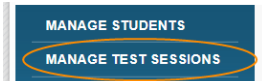


SUPERVISOR, INICIO RÁPIDO

Para aprender las funciones básicas, mire los [videos para supervisores](#) en el Centro de ayuda MAP. Consulte también los [Consejos de prueba para el supervisor](#) para obtener ayuda durante las pruebas.

Configuración de pruebas en MAP



En el sitio de MAP Growth (teach.mapnwea.org), elija **Manage Test Sessions** (Administrar Sesiones de Pruebas), y siga la Opción 1, 2 o 3 para crear una sesión de pruebas. Una sesión de pruebas agrupa a los estudiantes para poder administrar las pruebas sin producir un efecto en los informes.

Opción 1: Buscar estudiantes para evaluar

Esta opción es útil para preparar con anticipación a un grupo arbitrario de estudiantes.

1. Haga clic en **Find Students to Test** (Buscar estudiante para evaluar).
2. Elija los criterios y haga clic en **Search** (Buscar).
3. Revise los resultados de la búsqueda y haga clic en **Add Students** (Agregar estudiantes).
4. Repita la búsqueda según sea necesario.

Last Name	First Name	Middle Name	Student ID	Student State ID
<input checked="" type="checkbox"/>	Quigley	Humberto	J	406243480
<input type="checkbox"/>	Quile	Lynn	A	409330507
<input checked="" type="checkbox"/>	Quitzon	Nola	D	714236347

Last Name	First Name	Student ID	Student State ID	Test Assigned	Accommodatic
Quigley	Humberto	406243480	-	-	
Quitzon	Nola	714236347	-	-	

Mantenga el recuento de estudiantes por debajo de 100, demasiados estudiantes podrían ralentizar el proceso de inicio de sesión.

Si falta un estudiante, intente usar <No School Assigned> (Ninguna escuela asignada) en los criterios.

Si debe agregar un estudiante, póngase en contacto con un líder de escuela para recibir instrucciones.

5. Seleccione los estudiantes y haga las asignaciones necesarias (cada persona puede tener una tarea diferente):
 - a. **Assign Test:** haga esto ahora para que los estudiantes no tengan que escogerlo más adelante.
 - b. **Assign Accommodations:** registra las adaptaciones que proporcionará y activa la función Text-to-speech (Texto a voz).
Ver también: [Asignaciones para pruebas, ajustes o texto a voz en la página 3.](#)
6. Si tiene pensado usar esta sesión de pruebas en otro momento, haga clic en **Save Session** (Guardar Sesión). Use un nombre que sea único y fácil de escribir. Evite el uso de espacios, caracteres especiales y letras mayúsculas. Ejemplos: **jbmath72** (sus iniciales +sujeto +grado +periodo) o **21eagle918** (sala +mascota +mes +año)
7. Si debe realizar la prueba de inmediato, haga clic en **Test Now** (Evaluar ahora).

Opción 2: Evaluar mi clase

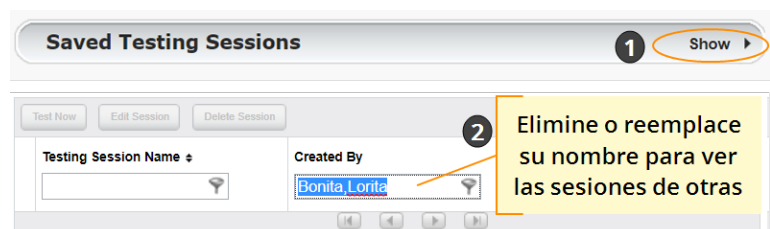
Use esta opción si está evaluando su propia clase de estudiantes.

1. Haga clic en **Test My Class** (Evaluar mi clase).
Si el botón no funciona, su perfil de MAP no fue asociado con una clase de estudiantes para este periodo. (Esta asociación debe realizarse todos los periodos de evaluación.) Póngase en contacto con un Líder de MAP de su escuela o su distrito.
2. Seleccione una de sus clases, si se le indica.
Aparece la consola del Supervisor y comienza la sesión de pruebas.
3. Seleccione los estudiantes y haga las asignaciones necesarias (cada persona puede tener una tarea diferente):
 - a. **Assign Test:** haga esto ahora para que los estudiantes no tengan que escogerlo más adelante.
 - b. **Assign Accommodations:** registra las adaptaciones que proporcionará y activa la función Text-to-speech (Texto a voz).
Ver también: [Asignaciones para pruebas, ajustes o texto a voz en la página 3.](#)

Opción 3: Uso de una sesión de pruebas guardada

Use esta opción si usted o alguien de su escuela o su distrito ya creó y guardó una sesión.

1. Haga clic en **Show** (Mostrar), junto a **Saved Testing Sessions** (Sesiones de prueba guardadas).
2. Para ver sesiones de pruebas creadas por otras personas, cambie **Created By** (Creado por).



Nota: el acceso puede estar limitado.

Desde la función Supervisor de escuela, solo puede acceder a las sesiones creadas por alguna persona con la función Supervisor de distrito.

3. Cuando encuentre y seleccione una sesión de pruebas, haga clic en **Test Now** (Evaluar ahora). Si no está disponible, ya tiene una sesión en ejecución (solo puede ejecutar una por vez). Haga clic en **Return to Testing** (Regresar a la evaluación).

Asignaciones para pruebas, ajustes o texto a voz

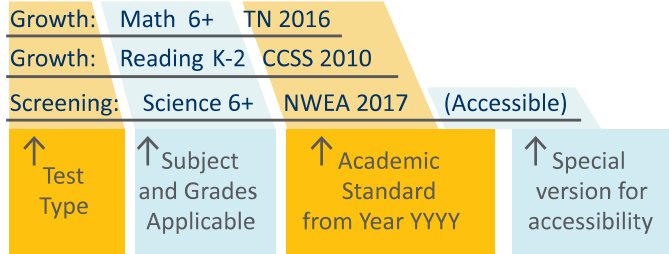
Cuando haga las asignaciones para las pruebas, consulte este diagrama de convenciones de nombres de pruebas.

Tal como se muestra, muchas pruebas tienen una versión accesible compatible con lectores de pantalla.

Al asignar adaptaciones, seleccione toda la asistencia que planifique dar para que quede registrada de forma permanente con la prueba. No puede cambiar estas adaptaciones una vez que el estudiante comienza la evaluación, a menos que suspenda la prueba y le pida al estudiante que vuelva a unirse a la sesión de pruebas.

Texto a voz es una de las opciones de adaptación. Está pensado para estudiantes videntes, como estudiantes de inglés, y activa las herramientas de audio que aparecen en la barra de herramientas de la prueba.

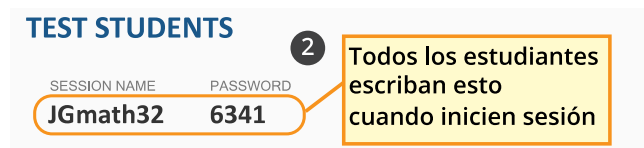
Para conocer los detalles, consulte el [MAP Help Center > Testing Growth > Accommodations](#).



Inicio de sesión del estudiante


Antes de que lleguen los estudiantes

1. En su **Consola de supervisor**, ya debería ver la página **Evaluar estudiantes**. Si no la ve, haga clic en **Test Now** (Evaluar ahora).
2. En la parte superior, busque el **Session Name** (Nombre de la sesión) y la **Password** (Contraseña).
3. Escriba o muestre el nombre y la contraseña en un pizarrón para que todos los estudiantes lo copien durante el inicio de sesión.



Nota: La contraseña se vuelve a generar cada vez que inicia una sesión y caduca al día siguiente.

Cuando llegan los estudiantes

1. En los **dispositivos de pruebas de los estudiantes**, los estudiantes abren el navegador o la aplicación de pruebas seguras de NWEA.  O, en el caso de que su escuela solo realice las pruebas con un navegador, puede dirigir a sus estudiantes a: **test.mapnwea.org**.
2. Pídeles a los estudiantes que obtengan información sobre MAP Growth con las siguientes opciones en la página de inicio de sesión:
 - **Try the Practice Test** (Probar la evaluación de prueba) (5 ejemplos de preguntas sin puntuación)
El nombre de usuario y la contraseña son **grow**
 - **Student Resources** (Recursos para estudiantes) (videos explicativos sobre la pruebas, las herramientas y el compromiso con la prueba)
 - O lea el texto con indicaciones para estudiantes en [Consejos de prueba para el supervisor](#).

Confirme a los estudiantes que pueden comenzar

Confirme a los estudiantes cada pocos minutos, a medida que los estudiantes estén listos.

1. En los dispositivos de pruebas de los estudiantes, guíelos para que completen sus consignas.

Nota: Los estudiantes de habla hispana pueden optar por ver las instrucciones traducidas.

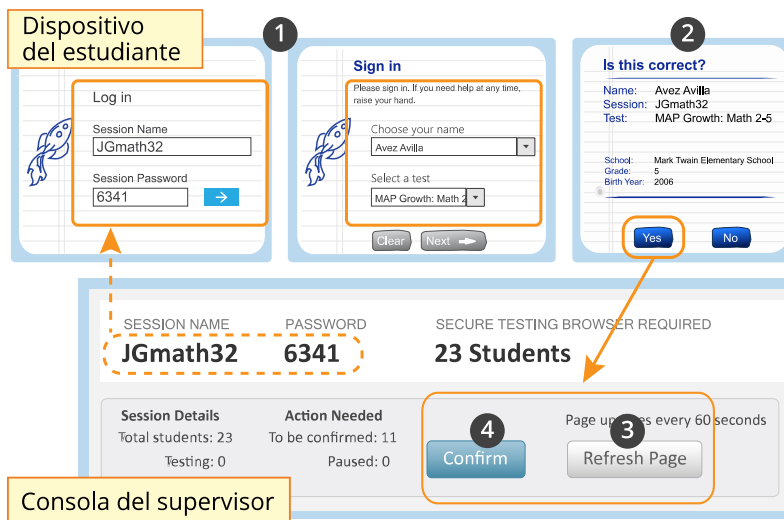
2. Según sea necesario, verifique que los estudiantes hayan elegido la opción correcta.
3. En su **Proctor console** (Consola del supervisor), haga clic en **Refresh Page** (Recargar página) para ver cuáles estudiantes tiene el estado “A confirmar”.

4. Haga clic en **Confirm** (Confirmar). Esto confirma a todos los estudiantes que tienen estado “A confirmar”.

O seleccione a los alumnos individualmente, haga clic en **Select Action** (Seleccione Acción) y elija **Confirm** (Confirmar).

5. **Estudiantes:** Haga clic en **Start Test** (Iniciar Prueba).

Consejo: Si la conexión de Internet es lenta, pídale a los alumnos que comiencen solo algunos a la vez, en lugar de comenzar todos juntos.



Consulte también: [Consejos de prueba para el supervisor](#) para obtener información sobre problemas comunes de inicio de sesión y otros consejos.

Pausar, Suspender o Dar de baja

Para controlar la prueba de un estudiante, seleccione el estudiante y luego elija del menú **Select Action** (Seleccione Acción):

Acción	Duración	Acción de seguimiento	Qué esperar
Pausa*	Hasta 25 minutos	Reanudar	<ul style="list-style-type: none"> –El estudiante debe continuar desde el mismo dispositivo –La prueba continuará con la siguiente pregunta –Después de 25 minutos, la prueba se suspende
Suspender	Hasta 28 días	Test Again (Evaluar nuevamente) (mismo día y sesión)	La prueba continuará con la siguiente pregunta
		– o – Resume Test (Reanudar Prueba) (otro día)	<p>La prueba continúa con la sesión de pruebas guardada o con una sesión de pruebas nueva, lo que sea más conveniente.</p> <p>El límite recomendado es 14 días, porque demasiados días de instrucción entre las pruebas puede influir en la puntuación.</p>
Dar de baja	Permanente	Test Again (Evaluar nuevamente) (después de volver a asignar la prueba)	Atención: El sistema descarta las respuestas dadas para la prueba dada de baja, use esta opción solo cuando se haya asignado la prueba incorrecta.

***Otras pausas:** Para pausar en el dispositivo del estudiante, presione: **Ctrl+Shift+P** (o Ctrl+Shift+L) e ingrese el PIN desde su consola. Para obtener información sobre la pausa automática por adivinanza rápida, consulte [Consejos de prueba para el supervisor](#).

Final de la prueba

Antes de poder empezar otra sesión de pruebas, debe finalizar la primera sesión: Solo puede ejecutar una sesión de pruebas a la vez. Aunque es posible dejar su sesión de pruebas corriendo hasta que lleguen más estudiantes, no puede mantenerla corriendo de un día para otro. Todas las noches, todas las sesiones se cierran automáticamente, y se suspenden las pruebas que hayan quedado abiertas.

Para finalizar la prueba para todos los estudiantes:

1. En la **Consola del supervisor**, haga clic en **End Testing Session** (Finalizar Sesión de Pruebas).
Si los estudiantes todavía están realizando la prueba, aparecerá un mensaje indicando que se suspenderán las pruebas. Haga clic en **Yes** (Sí) para continuar.
2. En el siguiente mensaje, elija:
 - a. **Save and Exit:** (Guardar y Salir) Elija esta opción si se evaluará el *mismo grupo* de estudiantes juntos en otro momento.
 - b. **Delete Session:** (Eliminar sesión) Elija esta opción si se formarán grupos diferentes para otras evaluaciones. (No afecta los resultados de las pruebas; los estudiantes pueden reanudar las pruebas incompletas en la misma sesión de pruebas o en otra).
3. Cierre el navegador o la aplicación en los **dispositivos de pruebas de los estudiantes** usando el comando correspondiente:

PC o Mac —

Haga clic en la **X** en la parte superior

iPad —

Use el botón **Home**

Chromebook —

Haga clic en **X** o **Shift+Alt+K**

Para finalizar una prueba y continuar con otra:

1. Seleccione el estudiante, y luego seleccione **Test Again** (Evaluar nuevamente).
2. Seleccione el estudiante y haga clic en **Assign Test(s)** (Asignar prueba(s)) para asignar una nueva prueba (y también **Assign Accommodations** (Asignar Adaptaciones) si es diferente de la nueva prueba).
3. Pida al estudiante que vuelva a iniciar sesión (mismo nombre de sesión y contraseña).